



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

(Regulamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2020/878)

### SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

#### 1.1. Identificador do produto

Nome do produto: CHRYSO®Optima 88

Código do produto: PF005047PT

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

mistura para concreto e argamassa

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Denominação social: CHRYSO Portugal.

Endereço: R. Cheinho 120.4435-654.Baguim do Monte.Portugal

Telefone: +351 22 537 9171. Fax: .

#### 1.4. Número de telefone de emergência : 800 250 250.

Sociedade/Organismo: Número de Telefone do Centro de Informação Antivenenos.

#### 1.4.1. Outros números de emergência

Para Portugal, CIAV - Centro de Informação Antivenenos, tel. : 808 250 250

### SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

De acordo com o regulamento EC n° 1272/2008 e suas alterações.

Pode desencadear uma reacção alérgica (EUH208).

Toxicidade crónica para os organismos aquáticos, Categoria 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

Esta mistura não apresenta risco físico. Consulte as recomendações quanto aos outros produtos listados no site.

#### 2.2. Elementos do rótulo

De acordo com o regulamento EC n° 1272/2008 e suas alterações.

Suplementares de rotulagem:

EUH208 Contém 2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE. Pode provocar uma reacção alérgica.

Advertências de perigo:

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência - Prevenção:

P273 Evitar a libertação para o ambiente.

Recomendações de prudência - Eliminação:

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos especiais ou perigosos.

#### 2.3. Outros perigos

A mistura não contém 'Substâncias extremamente preocupantes' (SVHC)  $\geq$  0,1% publicadas pela Agência Europeia de Produtos Químicos (ECHA), de acordo com o artigo 57 do REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

A mistura não responde aos critérios aplicáveis às misturas PBT ou vPvB, de acordo com o anexo XIII do regulamento REACH (CE) n° 1907/2006.

A mistura não contém substâncias  $\geq$  0,1% com propriedades perturbadoras do sistema endócrino, de acordo com os critérios do Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou do Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão.

### SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

#### 3.2. Misturas

##### Composição :

| Identificação  | Classificação (EC) 1272/2008   | Nota | %                 |
|--|--|------|-------------------|
| CAS: 112-18-5<br>EC: 203-943-8<br>REACH: 01-2119486658-18<br><br>DODECYLDIMETHYLAMINE      | GHS07, GHS05, GHS09<br>Dgr<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 10<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1  |      | 0 <= x % < 2.5    |
| INDEX: 613-112-00-5<br>CAS: 26530-20-1<br>EC: 247-761-7<br><br>2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE | GHS06, GHS05, GHS09<br>Dgr<br>Acute Tox. 2, H330<br>Acute Tox. 3, H311<br>Acute Tox. 3, H301<br>Skin Corr. 1, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 100<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 100<br>EUH:071 | [1]  | 0 <= x % < 0.0015 |

##### Limites específicos de concentração:

| Identificação  | Limites de concentração específicos | ATE   |
|--|-------------------------------------|---|
| CAS: 112-18-5<br>EC: 203-943-8<br>REACH: 01-2119486658-18<br><br>DODECYLDIMETHYLAMINE      |                                     | oral: ATE = 1220 mg/kg PC   |
| INDEX: 613-112-00-5<br>CAS: 26530-20-1<br>EC: 247-761-7<br><br>2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE | Skin Sens. 1A: H317 C>= 0.0015%     | inalação: ATE = 0.27 mg/1 4h<br><br>cutâneo: ATE = 311 mg/kg PC<br>oral: ATE = 125 mg/kg PC |

##### Informação sobre os componentes :

(Texto completo das frases-H: veja a seção 16)

[1] Substância para a qual existem valores limites de exposição no local de trabalho.

### SECÇÃO 4: MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

De uma maneira geral, em caso de dúvida ou se os sintomas persistem, chamar um médico.

NUNCA fazer ingerir nada a uma pessoa inconsciente.

#### 4.1. Descrição das medidas de emergência

##### Em caso de exposição por inalação:

EM caso de reação alérgica, procure o médico.

##### Em caso de projecções ou de contacto com a pele:

EM caso de reação alérgica, procure o médico.

##### Em caso de ingestão:

Procure atenção médica, mostrando o rótulo.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sem dados disponíveis.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Não inflamável.

### 5.1. Meios de extinção

Sem dados disponíveis.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Um incêndio produzirá frequentemente fumos negros espessos. A exposição aos produtos de decomposição pode comportar perigos para a saúde.

Não respirar os fumos.

Em caso de incêndio, podem se formar as seguintes substâncias:

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 6: MEDIDAS EM CASO DE FUGA ACIDENTAL

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Referir-se às medidas de protecção indicadas nas rubricas 7 e 8.

#### Para bombeiros

Bombeiros deverão ser equipados com equipamento de protecção individual adequado (ver secção 8).

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Conter e recolher o material da fuga com materiais absorventes não combustíveis, por exemplo: areia, terra, vermiculite, terra diatomácea nos contentores para a eliminação dos detritos.

Impedir qualquer penetração contaminação de esgotos ou cursos de água.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Limpar de preferência com um detergente, evitando a utilização de solvente.

### 6.4. Remissão para outras secções

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

As exigências quanto aos locais de armazenamento se aplicam a todas as instalações onde a mistura é manuseada.

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Sempre lave as mãos depois de manusear.

Remova e lave as roupas contaminadas antes de re-usá-las.

#### Prevenção dos incêndios:

Proibir o acesso às pessoas não autorizadas.

#### Equipamentos e procedimentos recomendados:

Para a protecção individual, veja o secção 8.

Cumprir as precauções indicadas na etiqueta assim como as regulamentações sobre a protecção do trabalho.

#### Equipamentos e procedimentos proibidos:

É proibido fumar, comer e beber nas áreas onde esta mistura é usada.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Sem dados disponíveis.

#### Embalagem

Conservar sempre em embalagens de um material idêntico ao de origem.

### 7.3. Utilizaç(ões) final(is) específica(s)

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Limites de exposição ocupacional :

- Alemanha - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

| CAS        | VME: | VME:                     | Excess | Notas |
|------------|------|--------------------------|--------|-------|
| 26530-20-1 |      | 0.05 E mg/m <sup>3</sup> |        | 2(I)  |

- Suíça (Suva 2021) :

| CAS        | VME      | VLE     | Valeur plafond | Notations |
|------------|----------|---------|----------------|-----------|
| 26530-20-1 | 0.05 ppm | 0.1 ppm |                |           |

### 8.2. Controlo da exposição

#### Medidas de proteção pessoal, tais como equipamento de proteção pessoal

Pictograma(s) a indicar a obrigação de utilização de equipamento de protecção individual (EPI):



Use equipamento de proteção pessoal que esteja limpo e tenha recebido manutenção adequada.

Mantenha o equipamento de proteção pessoal num local limpo, longe da área de trabalho.

Nunca coma, beba ou fume durante o uso. Remova e lave as roupas contaminadas antes de reusá-las. Assegure-se que haja ventilação adequada, especialmente em áreas confinadas.

#### - Proteção para os olhos / face

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar proteções oculares concebidas contra as projecções de líquidos.

Antes do manuseio, ponha óculos de segurança de acordo com a norma EN166

#### - Proteção das mãos

Use luvas de proteção adequadas resistentes a agentes químicos de acordo com a norma EN ISO 374-1.

As luvas devem ser escolhidas de acordo com a aplicação e a duração de uso na estação de trabalho.

As luvas devem ser escolhidas de acordo com sua adequação para a estação de trabalho específica: Como podem ser manuseados outros produtos químicos, são exigidos proteções físicas (cortes, perfurações, proteção térmica) ; exige-se um nível de destreza.

Tipo de luvas aconselhado:

Latex natural

- Borracha de nitrilo (borracha de copolímero butadieno-acrilonitrilo (NBR))

- PVC (cloreto de polivinilo)

- Borracha de butilo (copolímero isobutileno-isopreno)

#### - Proteção do corpo

Vestimentas de trabalho usadas pelos funcionários devem ser lavadas regularmente.

Depois de contato com o produto, todas as partes do corpo que tenham sido atingidas tem que ser lavadas.

## SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

#### Estado físico

Estado Físico: Líquido Fluido

#### Cor

Incolor

#### Odor

Limite olfactivo : Imprecisa.

Odor Característica

#### Ponto de congelação

Ponto de congelação / intervalo de congelação : Imprecisa.

#### Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição

Ponto/intervalo de ebulição: Não abrangido

#### Inflamabilidade

Inflamabilidade (sólido, gás): Imprecisa.

**CHRYSO®Optima 88 - PF005047PT**

**Limite superior e inferior de explosividade**

Perigo de explosão, limite inferior de explosividade (%): Imprecisa.  
Perigo de explosão, limite superior de explosividade (%): Imprecisa.

**Ponto de inflamação**

Intervalo de Ponto de inflamação : Não abrangido

**Temperatura de autoignição**

Temperatura de auto-inflamação: Não abrangido

**Temperatura de decomposição**

Ponto / intervalo de decomposição: Não abrangido

**pH**

PH (solução aquosa): Imprecisa.  
pH : 4.00 .  
Ácida Fraca

**Viscosidade cinemática**

Viscosidade: Imprecisa.

**Solubilidade**

Hidrossolubilidade: Solúvel.  
Lipossolubilidade: Imprecisa.

**Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)**

Coefficiente de repartição: n-octanol/água : Imprecisa.

**Pressão de vapor**

Pressão de vapor(50°C) : Não abrangido

**Densidade e/ou densidade relativa**

Densidade: > 1

**Densidade relativa do vapor**

Densidade de vapor: Imprecisa.

**9.2. Outras informações**

Sem dados disponíveis.

**9.2.1. Informações relativas às classes de perigo físico**

Sem dados disponíveis.

**9.2.2. Outras características de segurança**

Sem dados disponíveis.

**SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

**10.1. Reatividade**

Sem dados disponíveis.

**10.2. Estabilidade química**

Esta mistura é estável nas condições recomendadas de manuseio e armazenamento listadas na seção 7.

**10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Sem dados disponíveis.

**10.4. Condições a evitar**

Evitar:  
- congelamento

**10.5. Materiais incompatíveis**

Sem dados disponíveis.

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Sua decomposição térmica pode liberar/formar:  
- monóxido de carbono (CO)  
- dióxido de carbono (CO2)

## SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Sem dados disponíveis.

#### 11.1.1. Substâncias

##### Toxicidade aguda:

2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE (CAS: 26530-20-1)

Via oral: DL50 = 125 mg/kg peso corporal/dia

Via dérmica: DL50 = 311 mg/kg peso corporal/dia

Por Inalação (n/a) : CL50 = 0.27 mg/l  
Duração da exposição: 4 h

DODECYLDIMETHYLAMINE (CAS: 112-18-5)

Via oral: DL50 = 1220 mg/kg peso corporal/dia  
Espécies: rato  
OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

##### Mutagenicidade em células germinativas:

DODECYLDIMETHYLAMINE (CAS: 112-18-5)

Não há efeito mutagênico.

Metagênese (in vivo):

Negativa.  
OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)  
OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

##### Carcinogenicidade:

DODECYLDIMETHYLAMINE (CAS: 112-18-5)

Ensaio de Carcinogenicidade : Negativo  
Sem efeito carcinogênico.  
OECD Guideline 451 (Carcinogenicity Studies)

##### Toxicidade reprodutiva:

DODECYLDIMETHYLAMINE (CAS: 112-18-5)

Sem efeito reprotóxico  
OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)

#### 11.1.2. Mistura

##### Sensibilização respiratória ou cutânea:

Contém pelo menos uma substancia sensibilizadora. Pode causar uma reação alérgica.

#### 11.2. Informações sobre outros perigos

## SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Nocivo à vida aquática com efeitos de longa duração.

Qualquer escoamento do produto para os esgotos ou para os cursos de água deve ser evitado.

#### 12.1. Toxicidade

##### 12.1.1. Substâncias

DODECYLDIMETHYLAMINE (CAS: 112-18-5)

Toxidez para peixes: CL50 = 1.13 mg/l  
Duração da exposição: 96 h  
OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)

Toxidez para crustáceos: CE50 = 0.926 mg/l

**CHRYSO®Optima 88 - PF005047PT**

Fator M = 1  
Espécies: Daphnia magna  
Duração da exposição: 48 h  
OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

Toxidez para algas:

CEr50 = 0.0268 mg/l  
Fator M = 10  
Espécies: Desmodesmus subspicatus  
Duração da exposição: 72 h  
OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

CE10 = 0.0043 mg/l  
Fator M = 1

**12.1.2. Misturas**

Não há dados toxicológicos sobre a vida aquática disponíveis para a mistura.

**12.2. Persistência e degradabilidade**

**12.2.1. Substâncias**

DODECYLDIMETHYLAMINE (CAS: 112-18-5)

Biodegradabilidade: Degradação rápida.

**12.3. Potencial de bioacumulação**

Sem dados disponíveis.

**12.4. Mobilidade no solo**

Sem dados disponíveis.

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Sem dados disponíveis.

**12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Sem dados disponíveis.

**12.7. Outros efeitos adversos**

Sem dados disponíveis.

**SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO**

A gestão correta da mistura e/ou de sua embalagem tem que ser determinada segundo a Diretiva 2008/98/EC.

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Não despejar o produto nos esgotos nem nos cursos de água.

**Resíduos:**

A gestão dos resíduos é feita sem ameaçar a saúde humana, sem causar danos ao meio ambiente e em especial sem risco para a água, ar, solo, plantas ou animais.

Reciclar ou eliminar de acordo com a legislação em vigor, por um colector ou por uma empresa especializada.

Não contaminar o solo ou a água com os resíduos, nem proceder à sua eliminação no ambiente.

**Embalagens contaminadas:**

Fechar completamente o recipiente. Conservar as etiquetas existentes no recipiente.

Enviar para uma empresa de recolha especializada.

**SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE**

Isento da classificação e da rotulagem Transporte.

**14.1. Número ONU ou número de ID**

-

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU**

-

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte**

-

#### 14.4. Grupo de embalagem

-

#### 14.5. Perigos para o ambiente

-

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

-

#### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

-

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

##### Informações relativas à classificação e etiquetagem apresentada na secção 2:

As regulamentações seguintes foram tidas em conta:

- Norma (CE) n.º 1272/2008 modificada pela norma (UE) n.º 2022/692 (ATP 18)

##### Informações relativas à embalagem:

Sem dados disponíveis.

##### Restrições aplicadas ao abrigo do Título VIII do Regulamento REACH (CE) n.º 1907/2006:

A mistura não contém qualquer substância com restrições ao abrigo do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH):  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

##### Precusores de explosivos:

A mistura não contém nenhuma substância sujeita ao Regulamento (UE) 2019/1148 sobre a comercialização e utilização de precusores de explosivos.

##### Disposições particulares:

Sem dados disponíveis.

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Sem dados disponíveis.

### SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

Como não conhecemos as condições de trabalho do utilizador, as informações da presente ficha de segurança baseiam-se no estado dos nossos conhecimentos e nas regulamentações tanto nacionais como comunitárias.

A mistura não pode ser utilizada para outros usos senão os especificados na secção 1 sem que se tenha obtido previamente instruções de manuseio por escrito.

É da responsabilidade do utilizador tomar sempre as providências necessárias para cumprir os requisitos das leis e as regulamentações locais.

As informações contidas nesta folha de dados de segurança devem ser entendidas como uma descrição das exigências relativas à mistura e não como uma garantia de suas propriedades.

#### Teor das frases mencionadas na secção 3 :

|        |   |
|--------|---|
| H301   | Tóxico por ingestão.  |
| H302   | Nocivo por ingestão.  |
| H311   | Tóxico em contacto com a pele.                                    |
| H314   | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.             |
| H317   | Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.                       |
| H318   | Provoca lesões oculares graves.                                   |
| H330   | Mortal por inalação.  |
| H335   | Pode provocar irritação das vias respiratórias.                   |
| H400   | Muito tóxico para os organismos aquáticos.                        |
| H410   | Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |
| EUH071 | Corrosivo para as vias respiratórias.                             |

#### Abreviaturas e acrónimos :

LD50 : A dose de uma substância de teste que resulta em 50% de letalidade em um determinado período de tempo.

LC50 : Concentração de uma substância teste resultando em 50% de letalidade em um determinado período.

EC50 : A concentração efectiva de substância que causa 50% da resposta máxima.

ECr50 : A concentração efetiva da substância que causa redução de 50% na taxa de crescimento.

REACH : Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas

ATE : Estimativa de Toxicidade Aguda



**CHRYSO®Optima 88 - PF005047PT**

PC : Massa Corporal

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TLV Valor Limite (exposição)

AEV Valor Médio de Exposição.

ADR: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estradas.

IMDG: Marítima Internacional de Produtos Perigosos.

IATA: Associação Internacional de Transporte Aéreo.

ICAO: Organização Internacional da Aviação Civil

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via férrea.

WGK: Wassergefahrdungsklasse (Classe de Perigo para a Água).

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico.

vPvB: Muito persistente e muito bioacumulável.

SVHC : Substâncias extremamente preocupantes.